

孟山都商业行为准则

孟山都公司董事长兼首席执行官休·格兰特的致辞

致孟山都的同仁们：

在孟山都，我们的愿景是生产更多，节省更多和提高全球生活质量，这也是我们一切工作的核心。只有在所有工作中秉持诚信正直的原则，才能使得我们的愿境成真。《孟山都商业行为准则》是协助我们实现愿景的重要工具，因此，我们借此机会改善现有《准则》，以便更完整和贴切地解决员工面对的日常事务。

我们的商业决定对于我们的客户、商业合作伙伴、股东及我们所生活和工作的社区有着直接影响。这意味着即使我们面对的事务不受法律或规章管辖，我们也必须始终做正确的事。该《准则》通过给出恰当商业行为的明确指导，帮助我们做出正确的选择。

我们只有承诺坚守，该准则才能彰显其力度。我鼓励各位用心理解该《准则》，让它来指导工作，并提出与《准则》相关的问题或疑虑，或举报可能违反《准则》的行为。我们持守诚信、共同努力，从而实现我们的愿境并为全世界的农民提供支持，这是我们每个人的责任。

感谢您对我们诚信原则、公司及客户的承诺。

诚致，

休·格兰特
孟山都公司董事长兼首席执行官

目录

孟山都公司董事长兼首席执行官休·格兰特的致辞	i
我们的誓言	v
可持续性发展农业的愿景	vi
简介	1
关于《准则》	1
《准则》的范围	1
《准则》下我们的责任	1
举报及不报复	2
调查	3
不当行为的后果	3
对人的承诺	4
包容性的工作环境	4
安全、健康、有保障的工作环境	4
药物及酒精	4
职场暴力	4
尊重人权	5
个人资料私密性	6
对商业合作伙伴、客户及供货商的承诺	7

产品责任管理.....	7
科学研究	7
产品完整性和质量	7
遵守法规	7
公平竞争作法.....	8
遵守竞争法	8
孟山都和其他公司的机密信息.....	9
行业协会	9
尊重保密文件的个人私密性.....	9
供货商和客户的关系	10
对公司及股东的承诺.....	11
避免利益冲突.....	11
商务礼品和招待.....	11
企业商机	11
外部雇佣	11
与家人、朋友合作	12
金钱利益	12
保护公司资产及信息	12
机密及专有信息.....	12
知识产权	13
合理运用公司技术.....	14

社交媒体的使用.....	14
信息安全.....	14
保持诚信的财务纪录.....	15
纪录保存.....	15
准确的外部沟通.....	16
不得进行内幕交易或提供内幕消息.....	16
我们对全球工作场所的承诺.....	17
环境保护.....	17
反贿赂或腐败政策.....	17
健康及安全付款.....	17
合乎道德的货币交易.....	18
遵守国际贸易法律.....	18
反经济抵制法.....	18
经济制裁与受禁方.....	19
适当的政治及慈善捐赠.....	19
豁免.....	20

我们的誓言

孟山都的誓言是我们对如何开展业务所作出的承诺。它将激励我们不断地聆听,审视我们的行为及其影响力,负责任地引导业界的发展和进步。它将我们的价值观转化为实际行动,并明确我们自身存在的意义和我们所追求的目标。

诚信

诚信是我们从事一切工作的基石。诚信包括诚实、正直、一致及勇气。在这些价值上,我们愿意承诺:

对话

我们仔细聆听多方想法及意见,建立深度的对话。我们希望借此拓展我们对于不同问题的了解深度,从而更好地满足和诠释社会不同层面的需求和关注。

透明

我们确保提供相关信息,并使其易于取阅和理解。

共享

我们分享知识及技术,以促进人们对科学的了解、改善农业及环境、提高农作物产量、并为发展中国家的农民提供帮助。

造福

我们通过可靠创新的科技以及周到高效的管理,提供有益于客户和环境的高质量产品。

尊重

我们尊重世界各地人民的宗教信仰、文化背景及道德观念。员工的安全、我们业务所在的社区、客户、消费者及环境的安全是我们最优先考虑的问题。

发扬主人翁精神,创造优异成绩:

我们将建立清晰的业务运作方向、任务、责任和义务;与客户及外部合作伙伴建立良好关系;作出明智决策;管理公司资源;勇于为实现既定目标承担责任。

创造最佳工作场所

我们保证汇聚多元化人才、促进思想百花齐放;鼓励创新、培养创造力及提高学习能力;培养有凝聚力的团队协作精神;奖励并认可员工的成绩。

可持续性发展农业的愿景

生产更多

我们致力增加收成以满足人们日益增长的食物、纤维及燃油需求。

节省更多

我们立志减少耕种所要求的土地、水及能量。

改善生活

我们决心改善世界各地的生活质素。

这就是可持续性发展农业，也是我们目前的事业。

简介

关于《准则》

在孟山都，我们的价值观是以正确的方式从事，即公开、诚实又恪守诚信、尊重他人。。但仅凭我们的价值观还不足以为我们所有的行动提供指导。我们的《准则》以及公司政策、程序及法律组成一个整体，为我们提供帮助。

我们的《准则》阐释了我们在孟山都工作时应有的行为，并通过实际例子来巩固我们的共同价值观。它教导我们如何通过诚信来实现目标，而不只是我们必需这样做而已。它以我们工作所必需了解的法律、条例、规则及政策为基础，在我们需要更多信息时引导我们到恰当的资源。

最重要的一点是，该《准则》帮助我们维系与利益相关者：顾客、商业伙伴、股东、社会、我们的公司及其他人等之间的信任。该《准则》增强了我们在誓言、人权、可持续发展和营商等议题上的立场。

请仔细阅读此《准则》，并特别标出最适用于您的工作的部分。此《准则》还载有其他资源，您可以使用这些资源解答疑问、解决您关注的问题并确保这些问题得到恰当的理解和处理。您也可以从孟山都的内部网上找到相关政策资料。

《准则》的范围

该《准则》不分层次，一概一视同仁。它一致适用于所有孟山都员工、高级主管、董事以及我们在世界各地的子公司。而且，我们也期望我们的供货商、顾问团、代理人、销售代表、经销商及独立承包商都能建立相似的标准。我们立志只与有声望及诚信的第三方营商。实际上，我们希望任何代表孟山都或于孟山都工作的同仁都能始终如一地履行该《准则》。如果您对《准则》的范围有任何疑问，或不清楚如何将该《准则》的特定部分应用到您身上，请向您的经理、商业行为办公室或相关页面列出的其他部门求助。

《准则》下我们的责任

我们所有在孟山都工作及代表孟山都工作的人都有责任诚信工作。这不仅指在特定情况，或有人监视的情况下要这样做，而是我们的每个行动都必需符合法律及道德标准。我们有义务遵守我们工作所在地区的适用法律。我们还要熟悉适用于我们工作的政策，以及在不确定正确的行为或制定道德决策时寻求指导。

作为公司领导，孟山都的经理们承担着一些额外责任。如您在孟山都担任管理角色，您需要：

- 树立正确的商业准则榜样
- 加强孟山都的价值观，使其成为您和员工定期沟通的一部份
- 创造及维持良好的工作环境，令员工觉得受重视，能分享自己的意见和报告不当行为
- 考虑员工的利益冲突，以孟山都利益为优先作出决定
- 向商业行为办公室(BOC)汇报违犯准则的情况

- 绝不对怀有善意的举报人采取或允许任何报复行为

举报及不报复

不论我们在孟山都担任何种职位，*所有人*都有责任举报实际存在或怀疑可能存在的的行为。在此部份，我们学习寻求指导及进行举报的多种方法以及举报我们操作中不当行为的重要性。

即使我们一直遵守该《准则》、公司政策及程序和适用法律及规章，错误仍是会发生。若发现任何可能不道德或非法的行为，我们必需向公司举报以纠正问题。举报他人的违规行为不代表我们可以免于承担自身的错误。但是，为了让孟山都成为更佳的工作场所，这始终比保持沉默好。

如果您对该《准则》的范围有任何疑问，需要获取法律和道德问题的意见，或想要举报任何实际存在或怀疑存在的的行为，您可以联系以下人员：

- 您的领导
- 您领导的经理
- 人力资源主管
- 法务部
- 商业行为办公室

任何犯罪行为、贿赂、恐吓及有关我们财务状况的失实报告都必须向**商业行为办公室**报告，联系方式如下：

- 商业行为办公室
 - 孟山都报警热线：877-781-2431
 - 办公室电话：800-886-0782
 - 电邮：business.conduct@monsanto.com
 - 邮箱：P.O. Box 21526 / St. Louis, MO 63132, USA
 - BCO 国际电话热线链接：[BCO 国际热线](#)
 - 网站链接：[仅限美国](#)及[所有其他国家](#)

孟山都了解举报实际存在或怀疑存在的的行为并不容易。但是，公司维持不报复的坚定承诺，意味着员工可以出于善意举报而不会受到负面影响。善意举报表示您毫无保留地提供您拥有的一切资料，并相信该等资料为真实。报复善意举报人的任何人士均会受到纪律处分，最高包括解雇。

若当地法律许可，您可以匿名举报，孟山都不会作出任何揭露您身份的行为。匿名举报会被公司高度重视并且会被彻底调查。匿名报告会增加孟山都对整件事情调查的难度。因此，有关事实必须详细完整报告，即使从表面看来微不足道的事情，也会对整个调查起到很大的作用。如果您选择表明身份，但希望被保密，在法律许可或调查过程允许下孟山都会尊重您的要求。

在根据适用法律（包括隐私法）调查投诉所需的最低限度内，将要处理、保留和传送与举报和 / 或调查有关联的任何个人数据。若您被投诉有违规或不正当行为，您将会收到通知，除非这样做会影响调查。

调查

我们的商业行为办公室会审查及跟进所有声称存在不当行为的举报。这意味着所有的举报都会被认真处理及关注。根据具体情况，您可能被要求提供额外信息。若是匿名举报，可以收集数据而不包括个人身份。孟山都尊重每一位同事的私隐，并对举报予以保密，只在本地法律的允许下进行彻底调查。

问题：文斯怀疑他其中一位同事行贿一位政府官员。他有证据支持他的怀疑，但担心如果他透露太多，他的同事会知道是他举报的。所以他决定匿名联系商业行为办公室并报告他的怀疑，表示他的同事可能参与贪污。他认为孟山都可以根据这些资料进行调查。他的举报是否妥当？

回答：不。文斯举报违反道德的行为是正确的，但是他没有给孟山都提供进行有效率调查的足够信息。因为他有证据去举报这位同事，所以他应该与商业行为办公室分享这些证据。他也可以匿名提出证据，因为孟山都有办法在法律许可下与我们联络，而不违反我们的匿名政策。

不当行为的后果

我们都知道我们有正确的方式处理事情。若有任何不当行为，后果可能非常严重。若有违反该《准则》，公司政策或法律的行为，我们会对其进行惩戒，严重者会被解雇。不当行为还包括任何错误的申述，不论是否匿名提出。法律及道德的不当行为还会导致涉事人及孟山都被罚款、刑罚或被民事或刑事起诉。

对人的承诺

包容性的工作环境

我们对待别人的方式会影响外界对我们的看法。作为一个公司，我们致力创造多元化的环境，明白不同的背景和经验可以为我们的工作带来更多价值。作为个人，我们必须公平对待他人，尊重每个人的独特天赋和他们为孟山都提供的想法。这是我们对人材的承诺，以巩固公司的声誉和持续成功。

坚持这项承诺，表示我们以他们的特长为根据来制定聘用决定。孟山都公司政策禁止因种族、肤色、宗教、性别、年龄、国籍、残疾、服役状况、性别认同、性别表达、性取向而歧视他人，无论其是真实的还是被感觉到，并通过身份，行为，陈述或交往得以证明了的。我们还会诚心努力地为残疾人士提供适当的居住环境。

孟山都禁止任何形式的骚扰。骚扰包括对他人实施任何形式的不欢迎、攻击、贬低及恐吓行为。骚扰可以是口头、肢体、电子或视觉骚扰，以及基于性质可以分类性骚扰及非性骚扰。孟山都全力支持及尊重无骚扰的环境。

安全、健康、有保障的工作环境

在孟山都，安全及保障是每个人的责任。我们决心塑造一个安全的工作环境和提高所有员工、访客以及我们工作所在社区的人员的健康安全。为确保我们自身以及同事和社区人员的健康安全，我们不仅要遵守公司设定的程序及准则，还有遵守与我们工作相关的法例。如果您察觉到任何不安全或危险的情况，及任何危害或可能危害您或他人安全的行动或行为，您有义务马上汇报。关于我们各种有关安全及保安的要求及程序，请从全球保安部网页或孟山都 ESH 手册寻找有关政策。

药物及酒精

使孟山都成为优越的工作场所代表着使它成为安全的工作场所。滥用药物和酒精会限制我们安全工作的能力，还会增加我们的风险。基于以上原因，我们绝不能在受到酒精、非法药物或会损害工作表现及使工作环境不安全的处方药的影响下工作。孟山都对此规则只有少数的例外，比如可以在批准的公司活动中提供酒类。即使在这些情况中，我们仍需要节制和保持良好的判断。

职场暴力

暴力行为和恐吓会对工作场所的整体安全造成负面影响，正如滥用药物和进行任何其它危险行为一样。所以，任何暴力或肢体攻击性行为，即使只是开玩笑，孟山都均严格禁止。如果您或某人受到暴力对待，您有义务立即汇报该情况。若您、您的同事或任何与孟山都经商的人处于危险情况，请立即通知本地机关和全球保安部。最后，与您的经理或其他列明在《准则》里的其他人士跟进。

问题：康斯坦茨认为她其中一位同事遇到了家庭暴力。她不想干涉，但她很关心她同事的安全。康斯坦茨该做什么？

答：康斯坦茨应该举报这宗可疑的虐待事件。施虐者通常会主动寻找被虐者的同事，这不止对受害者，也有可能危及到受害者身边的同事。马上报告任何家庭暴力的症状给上司及全球保安部。一些症状包括：

- 对现有的限制规则有了解
- 来自目前或从前伙伴的电话或电邮过多，或不愿意说话或回复短讯
- 受伤如瘀伤、被打发青的眼圈、骨折，而且受害者尝试隐瞒或用无法令人信服的理由解释受伤原因
- 出现情绪病的症状，如不寻常的平静或避开其他人

问题：伊内兹在工厂目击了一场令她几位工友受伤的意外。虽然伤势不重而且当场获得了急救，但伊内兹认为他们应自己再去找医生检查伤势。伊内兹的经理拒绝报告这次意外，并告诉她如果报告了，工厂会面临严重的后果。伊内兹不想她的工作因为这起小意外而受到波及，但她觉得应该要去报告。她应该如何处理？

答：伊内兹是正确的，报告是对的事。为避免再发生及避免更多严重的意外受伤，轻伤都应汇报。我们公司有专门的程序确保我们的安全，而改善这些程序就必须在发现不妥当的时候立即提出。若伊内兹的上司没有报告，她应该联系她的 **ES&H** 联系人或拨打孟山都报警热线。

尊重人权

拥有超过 2 万名直属雇员并在超过 40 个国家进行种子生产，孟山都有机会改善我们以及生产活动中众多同事的生活。为指导我们对此的行动，我们于 2006 年采用了《人权政策》，并开始了改善我们所有员工和种子生产供给链工人的生活的计划，不论他们是在我们工厂或是为另一集团工作。该《政策》包括有关童工、劳工、薪酬、工作时间、暴力及骚扰、歧视、社交自由、工作安全及法律合规性的承诺。该方法是我们持续改进的一部分，我们主动与其他业务伙伴合作，以对手动农业行为（尤其是在发展中经济体中）提出的独特挑战。

为配合我们保护、尊重及提升人权的承诺，孟山都采用其特有的《人权政策》，该《政策》以《人权统一声明》和《国际劳动组织的基本工作原则和权利》为指导。有关更多数据，请到我们的网页查看[孟山都的人权承诺](#)。

问题：欧文对许多孟山都承包商执行尽职调查，以确保他们的员工受到我们人权政策规定的公平对待。季节性员工按工时计算薪酬，而欧文知道所有契约制员工的工资必须等于或高于法定的最低工资。一位农夫向欧文说，其中某些工人经验较少，所以工作效率也比其他人低。所以，每个人都得到最低工资的话是不合理的。欧文该如何回应？

答：欧文应向农夫表明公司的立场是不会改变的。无论工时长短，所有劳工都会获得法定的最低工资。工作表现应另行处理，处理方式必须符合本地法律。如果您知道或怀疑我们的商业伙伴没有达到法定薪金水平，请立即将问题向您的经理或其他人士禀报。孟山都将采取适当措施保证问题得到解决。

个人资料私密性

作为孟山都的一份子，我们会将关于自己的个人资料提供给公司。这些数据可能包括以往工作纪录、政府发行的身份证明号码、联系方法、婚姻状况、犯罪纪录及药物纪录等。我们公司承诺根据适用的数据私隐条例（包括收集数据、处理、使用、转交及公开个人资料的规则）来保护这些数据。

如果您的工作需要收集、修改、转交、处理、储存或使用员工的个人资料，您需要遵守适用的数据私隐条例和其它保护个人信息的内部规定。不得将资料透露给向未经授权人士。如果您对私隐的安全保障有疑问、想访问或修改您的个人资料，或不确定数据是否为个人资料，请联系您的人事主管或当地的法律部门。

对商业合作伙伴、客户及供货商的承诺

产品责任管理

产品责任管理是指孟山都责任评估及支持我们的产品和科技。我们利用它来估计这些产品与科技是否符合环境安全。产品管理的另一个重要元素是指我们有责任解释及推广我们产品和科技的恰当使用，尤其要符合社区的标准和准则。

我们认为产品的完整性和质量是产品管理不可欠缺的重要组成部分，并对此予以高度重视。通过考虑对环境的影响和评估我们的产品在整个产品生命周期中的安全性，我们可以自信地促进其合理和恰当使用。孟山都的产品管理领导团队监督产品管理计划的发展及实行，帮助我们实现产品管理目标。产品管理是所有员工兼有的责任，因此，我们要共同支持管理计划。

[产品管理网页](#)

科学研究

我们深知，合乎道德规范的科学研究对于孟山都非常重要。我们能否取得成功，在很大程度上取决于能否与各种团体和人士建立信任关系，而这种信任在很大程度上又将取决于我们所提供的科学数据是否准确和可靠。

为确保我们的研究符合道德规范，研究必须符合以下要求：

- 符合经批准的协议和规定
- 符合同事审查或质量保证监督标准（若适用）
- 数据须准确记录、可复制或重建，并适当备存
- 应用适当的统计或数据分析

产品完整性和质量

孟山都承诺确保产品的完整性和持续提供最高品质的产品。我们通过标准化的程序（包括仍在不断改进的程序）来实现这一承诺。质量承诺是我们全体人员均需履行和维持我们与客户关系的基本要素。我们提供满足所有法律及合约要求的产品。我们承诺与合伙人和客户分享最佳实践和其他工具，以确保我们的产品可提供丰富和一致的客户体验。我们通过投放所有努力到日常业务上，实现我们对产品完整性和质量的承诺。

遵守法规

孟山都在严格的规定下经营全球业务。我们的生物科技及化学产品必须经过监管机构批准才能进入市场。在孟山都，我们遵循所有相关的国际、国家和地方性的法律法规。我们透过严谨的评估确保所有产品安全可靠。而且，孟山都力求通过达到或超出所有法规的安全及遵规要求，使客户、种植者及消费者相信：我们的产品安全可靠，并且已通过相关监管机构的严格检查，可以放心使用和在国际市场上出售。

问题：如果我并非在管理部而是生产部工作，我需要受特别的训练吗？

答：要。任何参与产品管理工作的员工都需要接受特别的训练，以确保他们了解确保产品安全的相关协议和系统以及遵守法律规定。

公平竞争作法

我们通过诚实公平的方式推销及出售我们的产品。与销售、宣传、推广和营销相关的人员必需通过真实和准确的陈述认真履行这些责任。我们不得对产品作出误导或失实的陈述，我们的竞争对手也是。而且我们不得对我们自己与竞争对手的产品进行不公平或失实的比较。这包括对自己及竞争对手的产品进行不完整的陈述或作片面之词的评论。

在本行业中公平交易还意味着我们绝不进行商业贿赂。当我们向他人提供或接受具有一定价值的物品，以企图不当影响商业决定或行为时，即属于商业贿赂。不论贿赂是直接进行或通过第三者进行，孟山都绝不容忍此行为。

问题：拉希德和一位新客户吃午饭。在对话中，客户向拉希德提及透过我们的产品而取得巨大的成功。她向拉希德说她对目前的产品服务很满意，和他分享了数则有关她过去对竞争对手产品的不满。拉希德感谢她的反馈，询问是否能在新市场策略中使用她的意见。她同意孟山都起用她的意见，拉希德马上起草明天要交给客户的宣传单。这可以吗？

答：其实不可以。任何用作市场宣传的资料在发布之前都需经公司不同专家的审核。这对我们的真诚及准确性，以及确保我们没有贬低竞争对手的产品非常重要。拉希德应该将这个想法与他的经理分享或向法律部门咨询，再决定应否向客人传达。他不应在得到正式批准前采取任何行动。

遵守竞争法

孟山都在本行业中进行积极和公平竞争。我们业务所在的许多国家都设有这项法律以抵制不公平交易。每个国家都可能有自己的竞争法（有时称为反垄断法）。该法律使用一致的方法去规定两个竞争者如何与对方洽商。所有竞争法均禁止以下反竞争行为：

- 价格垄断
- 串通投标
- 与竞争对手按地区、市场类别、客户规模分占市场
- 竞争者之间达成协议，同意不与某些公司交易

如有竞争对手和您商量进行任何反竞争行为，您应该马上拒绝，中止对话并报告给法律部门。参与反竞争法不单对客户造成伤害，也会对您及公司产生严重后果。事实上，禁止协议一出现便会对公司造成重大影响。如有人建议您采取禁止行动，请确保您明确地予以拒绝。

竞争法非常复杂，它根据供应商与客户在垂直供应链中的交易方式会有很大的不同。不要想当然地认为在某国批准 / 禁止的法例也适用于另一国家。最后，如有客户或供货商提议联手伤害他们的竞争对手，您应该与经理或法律部门的成员讨论此情况及相关法例。

孟山都和其他公司的机密信息

竞争法、知识产权法及反不正当商业秘密法都适用于我们搜集竞争对手资料时采用的方式。虽然我们能从各种公开途径得到对手的产品、服务和宣传活动信息，但我们绝不采用不道德的方法。这意味着我们不可以为搜集资料而虚报身份。

竞争性敏感数据是我们不愿向竞争对手透露的非公开信息。孟山都的机密数据是指他人可能用于损害孟山都或对其不利的信息。这包括商业机密、知识产权信息或其它非公开性资料如财政、员工、研究报告、发展成果、计划、设计、策略、产品、工序、商机及法律问题。我们不能向竞争对手提供机密数据，也不能从他们那里寻求对方的机密资料。前员工可能保留了有关竞争对手的机密数据，我们也不应要求他们提供任何违反他们对雇主操守的数据。如您无意中得到竞争对手的机密数据，您不可使用或公布这些数据，除非您已向法律部门讨论此问题并获得相关许可。

有关更多机密资料的信息，请参阅本准则的“机密及财产信息”部分。此外，雇用合约上清楚写明您在孟山都的保密义务。

行业协会

当参加竞争对手也在场的行业协会或其它行业活动时必需要谨慎。与竞争对手交流时，应避免讨论任何会阻碍竞争的问题。我们和自己员工讨论孟山都的公事时也必需谨慎，因为可能会被其他人听到。谨记，若一位竞争对手想与您讨论被禁止的议题，马上终止谈话并将事件报告给经理及法律部门。

问题：一位老客户通知乔伊，说他收到孟山都对手的活动邀请。他告诉乔伊，这位对手举办了一个只限客户参加的产品发布会。他问乔伊要不要参加，从而知道更多消息，这对孟山都未来的定价策略和产品开发非常有用。因为是客户的邀请，乔伊可以去吗？

答：其实不可以。邀请卡注明只限客户参与。若出席发布会，乔伊、有可能涉嫌使用假身份的罪行，可能会导致公司承受一连串后果。她应该感谢这位客户的邀请，澄清孟山都只接受一切对手已公开的信息。若这位客户事先表明乔伊是代表孟山都参加，又得到许可的话，乔伊就可以参加。

尊重保密文件的个人私密性

我们感谢客户、供货商及其他与孟山都共同合作的团体的信任，为我们提供宝贵的信息。为了维持信任，我们必须极力小心保护他们的数据——不论是保密、个人还是敏感信息，就像处理我们自己的信息一样。如果您的工作性质需要接触第三者机密、私人或敏感数据时，您有责任依照法律进行适当处理。不得将资料透露给未经授权人士。如有疑问，请咨询您的直属经理或向孟山都法律部门寻求帮助。

供货商和客户的关系

我们的顾客、合作伙伴及其他商业合作伙伴，对公司的成功起着重要作用。我们要时刻保持与伙伴的互信关系。为此，当我们与现有或潜质客户、供货商及其他伙伴洽谈时，必须保持诚实的态度。所有合约需公平议定，不存在瞒骗及错误。除此之外，当选择提供产品及服务给孟山都的合作伙伴及转包商时，需公平地进行。我们作出选择时要恰当衡量所有实情，包括质量、安全纪录、技术能力、过往经验、可信度、成本、日程和效用，并且绝不代入不公平标准或其他不当或不合法的理由。

对公司及股东的承诺

避免利益冲突

避免利益冲突是我们践行对公司和股东的承诺的关键。当我们把个人、社会、财务或政治利益置于公司利益之上时，就会发生利益冲突。利益冲突不仅会阻碍公司的成功，还会给人留下孟山都做生意时不公平、带有偏见的印象。无论是与外部人士或群体打交道，还是与孟山都同事相处，都有可能产生冲突。以下是我们必须避免的一些常见利益冲突。

商务礼品和招待

商务礼待（如送礼或招待）是公司和客户建立商誉的常见方法。不论是赠送还是收受，礼品和招待都容易造成实际或明显的利益冲突。为防止不正当的讨好行为，我们只能向客户和生意伙伴提供或接受他们给予的符合以下要求的礼品、膳食或招待：

- 主动提供
- 有节制
- 合法
- 偶然
- 趣味高雅
- 非现金或等同于现金的东西

即使礼品或招待符合以上条件，如果在特定情况下显得不适当，我们也要拒绝给予或接受。如果您对已接受或计划给予的商务礼待存有疑问，可咨询法律部门或商业行为办公室。

企业商机

代表孟山都作出符合道德规范、客观的决策意味着我们永不和公司争夺商机。这表示我们不能通过在孟山都的职务之便或使用公司资产或通过公司已获益的机会来为自己谋利。另外，我们不能引导朋友或亲戚从此类投资或活动中获益。

外部雇佣

我们都受雇于孟山都，共同承诺提高公司的利益，全心全意投入工作。如果我们同时创建自己的事业或受雇于其他公司，则很难践行此承诺。虽然公司并不打算限制我们的发展机会，但我们不能接受任何会影响我们在孟山都的工作能力的外部雇佣行为。我们不能同时接受公司及竞争对手的雇佣。我们不能在没有经过严谨审视及许可的情况下就接受客户、供应商或孟山都合作伙伴的雇佣。此类行为会造成严重的利益冲突。接受任何外部雇佣之前，请先向您的上司或商业行为办公室确认。

与家人、朋友合作

有时我们会与亲人及朋友共同工作。为免徇私，我们不能与近亲成员包括配偶、伴侣、儿女、养子、父母、继父母、兄弟姊妹、姻亲及其他家庭成员建立直接报告关系。另外，我们不能参与近亲的招聘。由于以上关系会引发一连串后果，我们需在行动之前尽早报告以上关系。

金钱利益

孟山都尊重我们寻找其他工作机会的决定，而且尊重我们管理个人投资的权利。根据投资的大小，我们的个人金钱利益可能会出现冲突。任何我们直接持有或控制的投资必须与我们作为雇员的决定没有抵触或没有负面影响。

利益冲突能有多种出现途径，前文提及的只是小部份。知道或怀疑自己有利益冲突而不公开是违反本《准则》的。所以，您应尽快将任何已发生或可能发生的利益冲突报告给您的经理或商业行为办公室。

保护公司资产及信息

在孟山都工作过程中，我们能接触到公司不同类型的资产。这些资产包括公司的物质资产如器材、交通工具、计算机、资金及设施。我们有责任保护这些资产免受损失、被盗、损坏、浪费或不当使用。我们也必须将这些资源用于恰当的商业用途。允许为私人目的偶然使用诸如电话、计算机、复印机等公司资产，但该等使用必须合法且不得影响我们的日常工作。如果您察觉到对公司财产的任何盗窃、欺诈、挪用或非法使用的情况，您有义务向您的经理、财务部、人力资源部、孟山都全球保安部或商业行为办公室报告。请参考 **Corporate Controllershship's Policy #85005.00**。

机密及专有信息

公司的资源不只限于物质财产。事实上，公司的一些最宝贵的资产就是机密和专有信息。机密信息一般是指非公开的信息，这些信息如果公开，会对孟山都造成损害。以下是一些机密信息的例子：

- 种子谱系及亲系信息
- 财务或技术信息
- 定价数据
- 专有流程或配方
- 成本结构及相关数据
- 公司的市场策略
- 设备及机械设计
- 顾客列表
- 商业计划
- 研究数据及纪录

- 规管战略
- 重要的非公开资料

我们有责任保护公司的机密和专有信息免受未经授权的使用。为此，我们不得向孟山都以外的任何人乃至孟山都内部并无知晓机密信息需要的人员透露该等信息。此外，我们必须采取适当措施，确保该等信息不会丢失、被盗、存放在不适当的位置或无人看管。该等规则同样适用于可能存储该等信息的任何公司设备，如笔记本电脑或其他移动设备。

最后，在诸如餐厅、列车、机场或公司公用区域等公共场合讨论机密信息时务必多加留心。最好是在其他人没法偷听的更为私密的地方进行讨论。如果您知道或怀疑机密信息被非法公开、遗失及被盗，请马上向经理、孟山都全球保安部及商业行为办公室汇报。

我们必须像保护其他任何机密数据一样，小心保护我们的商业秘密，不得向公司以外且没有同意对该等信息保密的任何人透露该等信息。切勿将该等信息向并无知晓该等信息的业务需要的孟山都员工透露。

有关特定种质资源安全的更多信息，请阅览我们的谱系及亲系保护政策。

知识产权

您在业务过程中接触到的一些信息可能含有知识产权。知识产权是我们必须包括的另一种资产，它是公司的宝贵财产，包括：

- 商业秘密
- 版权
- 商标
- 专利
- 设计权
- 徽标
- 品牌

此外，任何我们在孟山都就职期间在工作范围内创造的知识产权均属于公司所有。如果您不肯定相关信息是否归为知识产权，请联络法律部门寻求协助。

问题:外部组织邀请霍雷肖在一个科学会议上就他专长领域内的技术发表讲话。现在，他正在开展一个涉及几项关键发展的非常重要的研究项目。他希望在会议上就当前研究的一些内容进行讨论。霍雷肖可以这样做吗？

答:或许可以。在公开讨论任何可能被视为知识产权的孟山都敏感信息之前，必须由相关主管部门（在这种情况下是孟山都知识产权律师）评估是否可行。霍雷肖必须始终坚持只透露并非孟山都机密信息的基本信息，并且在开展演讲前，从适当的资源获取关于演讲的指引及批准。

合理运用公司技术

技术对我们在孟山都的工作起着非常重要的支持作用。这些工具能提高我们工作的灵活性，帮助我们以更具创意和更高效的方式为公司服务。但是，这些工具需要以谨慎和负责任的方式使用，确保它们的使用符合良好的商业实践，不会对业务运营或同事造成干扰。

对于我们公司的技术，我们有责任以适当、合乎道德、安全及合法的方式使用这些资产。和其他公司资源一样，允许对孟山都技术进行有限的私人使用，但必须紧记，在法律许可的范围内，公司可以对我们的使用进行监控和审查。这包括通过孟山都电子邮件或语音邮件帐户收发及存储的所有信息及通信。它还包括我们通过公司的技术设备（如笔记本电脑、电话以及其他系统和设备）创建、发送、接收、处理或存储的信息。为此，在使用公司技术进行以下操作时，我们务必保持谨慎：

- 创建任何书面通信或文件时，以符合我们的承诺、人权政策、本准则及所有其他公司政策。
- 浏览互联网时，以避免使用不正当及未经许可的网站及网络服务
- 将数据传输至获授权的外部人员/机构时（只使用经认可的公司数据传输服务）
- 使用计算机资源时，以避免为任何个人业务活动使用该等资源

由于公司技术一般含有机密或专有信息，因此我们必须依照所有的安全措施和程序保护我们的笔记本电脑、计算系统和其他移动设备。您的密码只属于您一人，不得与其他人分享。如果您有关于公司技术适当使用的问题，请咨询本地人力资源主管。请参考人力资源部的适当使用政策以获取更多指引。

社交媒体的使用

社交媒体可为我们提供许多机会，透过博客、社交网站、微博、相片及影片共享网站、聊天室、论坛、维基等与利益相关者联络。使用这些媒体时，我们应务必小心，不要透露公司的任何机密信息。此外，我们不能使用社交媒体对客户、供货商、同事或其他相关利益者进行毁谤，或作出对孟山都、其产品、竞争对手及其产品作出误导性或未经证实的声明。尽管孟山都不会对个人参与进行控制或监控，但我们必须确保不能留下这样的印象：我们在网上发表的意见和观点是关于我们公司的意见和观点，除非它是工作的一部份。在这种情况下，您需要表明您的职位。甚至我们使用公司技术发出的电子讯息也会归为公司，因此，在使用公司提供的笔记本电脑、计算机系统或其他设备草拟讯息时也须加倍小心。如果您有关于社交媒体适当使用的疑问，请联络社交媒体团队。更多指导信息，请参考社交媒体指引。

信息安全

作为一家以知识产权为基础的公司，保护我们的信息是确保孟山都未来成功的关键。信息安全对保持客户、供货商和其他与我们共事的组织的信心和信任极为重要。保护数据及系统是我们的商业策略及运作的重要组成部分。

孟山都信息安全政策和相关信息安全标准是我们保持我们的信息和系统的机密性、完整性和可用性的基础。

我们的政策是妥善管理信息和系统，防止任何未经授权的存取、使用、公开、修改、销毁及拒绝服务。通过信息安全控制及措施，可确保机密性、完整性和可用性得到持续的实施和监控。例如：

- 训练和教育
- 监测威胁和减少漏洞
- 保持意外检测和响应能力
- 定期评估我们的供应商和技术的信息安全风险

虽然公司实施了许多技术控制措施保护敏感信息，但信息安全最后还是取决于我们。

保持诚信的财务纪录

孟山都的财务纪录是外界对我们业务的整体成就进行了解的途径。他们需要我们从适用的法律法规诚实、准确、准时地披露信息。因此，我们在公司纪录提交的所有信息必须完全真实、正确和完整。在纪录任何数据和提交任何相关文件（若要求）时，我们必须遵循所有适用的会计和内部控制要求。

当参与商业交易及事后进行纪录时，我们不得：

- 错误陈述任何信息，不论是口述或书面
- 错误记述公司交易
- 隐瞒资金
- 建立非公开或未纪录的资金帐户
- 容许非法或不道德的会计行为发生
- 在错误的时段报告交易
- 将财务交易错误归类

如果您注意到任何失实或不完整的纪录，包括但不限于销售纪录、应收帐、采购单、资金转移及支出报告，您有义务向公司审计长办公室报告。紧记，任何错误、不诚实、诈骗的行为都必须立即向核数师、公司审计长和商业行为办公室汇报。

纪录保存

我们透过正确管理纪录建立与公众和股东之间的诚信。准确无误的纪录能帮助公司支持申索和追踪资产和相关事务。有效地管理纪录是关键性的内部管理之一，能够帮助我们满足业务需求和在需要的时候提供相关文件。

为此，我们必须遵守《纪录管理手册》内的所有政策和保存计划、以及我们的领导在所有经商地点发布的其他指引。我们还必须遵守适用法规和税务文件保留规定，不得在保留期限内将文件销毁或加以修改。

有时，我们可能会被要求参与内部或外部有关公司的簿记及纪录的审计或调查。我们必须对所有该等审计或调查（包括由政府部门展开的调查）予以协助，为审计员或调查员提供所需的信息。我们不得试图通过隐瞒、破坏或窜改有关文件以拖延和妨碍调查。

准确的外部沟通

我们有义务以坦诚及透明的方式与股东及公众沟通。这意味着，我们不能代表孟山都发言，除非已得到专门授权。为避免泄漏公司机密或公布不正确的信息，孟山都设有代表公司的发言人。如果您收到华尔街分析员或调查员的咨询，请将之转交孟山都投资者关系部（美国）314-694-8149。如接到媒体咨询，请转交请求至孟山都公共事务部（美国）314-694-6397。

问题:一位记者联系帕德玛，希望得到有关攻击孟山都产品质量言论的信息。虽然她的职责不包括向外界发言，但她碰巧知道这言论是错的。为免影响声誉，帕德玛能否向记者告知实情？

答:不可以。就算帕德玛有任何证据可以推翻对孟山都不利的言论，她也不能将相关信息公布，除非得到公司的明确授权。她所知道的可能是机密信息，或者是在公布前需要得到公司内部其他来源确认的信息。帕德玛应该让公司的授权发言人去与记者沟通，并拨打电话 314-694-6397 将这位记者向孟山都公共事务部（美国）报告。

不得进行内幕交易或提供内幕消息

我们是一家上市公司。这意味着，作为孟山都的员工，我们不能在掌握重要的非公开信息时买卖公司的股票。重要的非公开消息，也称为内幕消息，是一些能左右投资者买卖及持有公司股票决定的重要信息。相关信息在市场有机会对其进行评估之前都视为非公开，这可能在信息公布数天后才能进行。以下事项被列为内幕消息：

- 产品或研究渠道的重大发展
- 未来盈亏预测
- 重大的未决或建议收购或兼并或资产出售
- 重大诉讼的决议
- 股票分割或发行额外证券的声明
- 未公布的高级管理层变动

请紧记，在我们掌握任何其他公司的内幕消息期间，我们也不能买卖该公司的股票。此外，在我们掌握内幕消息期间，我们也不能建议或“提示”其他人就我们掌握的内幕消息进行交易，或参与 SIP 中的公司股票基金交易。这不仅违反孟山都的政策，也可能违反法律。违反内幕交易法律会使相关人员和我们的公司面临刑事起诉。

如您对内幕消息的定义有疑问，请咨询法律部门的孟山都企业管治小组。

我们对全球工作场所的承诺

环境保护

在孟山都，我们明白我们很大一部分的成功应该归功于我们运营所在的社区。为了保护这些社区、它们的周边环境以及我们整个世界，我们必须遵守运营所在地区的环境法律和要求。通过遵守所有环境法律和法规以及公司的政策和程序，我们能够利益相关者实现更美好的未来。更多关于孟山都环境要求的信息，请参阅孟山都 ESH 手册中的相关政策。

问题:卡特里娜正准备下班。当她离开工厂时，发现一位同事将化学物质直接弃置在地上，距离工厂只有几步距离。卡特里娜不明白同事为什么要这样做，而且担心这样会对环境造成伤害。卡特里娜应该怎么做？

答:卡特里娜能够关注不适当的倾倒化学物的后果，是很正确的。如果发生了这样的事情，她的同事的行为根本没有合理理由可以狡辩。不适当地弃置化学物会破坏周边环境，对其他员工和工厂附近的人的健康及安全造成直接伤害。卡特里娜应该马上问她同事关于此行为的原因，并向经理报告。如果她不愿意直接参与此事，应该立即向商业行为办公室报告。

反贿赂或腐败政策

作为一家国际企业，我们需要遵守世界各地的反腐败法律。这些法律旨在帮助我们与政府官员保持公平、合乎道德和透明的互动。遵守全球反腐败法律（包括美国《反国外行贿法》（FCPA））意味着，孟山都的员工及其第三方代理均不得贿赂或试图贿赂政府官员，以便为孟山都获取利益。第三方代理包括但不限于顾问、供货商、货运代理及贸易组织。

为清晰阐述，贿赂指代表孟山都提供任何有价值物品（如礼品、款项、服务、招待或优惠），以赢得或保留业务，或影响政府官员的行为。根据 FCPA 规定，政府官员采用广泛定义，包括联邦、州或地方政府员工、政治候选人或政府拥有或控制的企业或大学的员工。相关人员是否属于政府员工有时无法清晰界定。如果您有任何关于应对政府官员的问题，您应该在行动前联络商业行为办公室。

我们不得提供或接受任何回扣。如果我们或我们的第三方代理接受从已付或应支付的金额中拨出的一部份作为促成业务安排的奖赏，即发生回扣。请紧记，我们与政府官员的所有互动均应公开及透明。违反反腐败法律会对相关个人及公司造成极严重的后果。因此，在获得商业行为区域工作组的许可前，不得向政府官员提供任何益处，即使是您认为微不足道的益处。如果您对反腐败和反贿赂法律有任何疑问，请联络您的商业行为区域工作组、商业行为办公室和法律部门。

健康及安全付款

在孟山都，健康与安全始终是重中之重。因此，我们公司允许在个人的身体健康及安全受到严重威胁时给政府官员付款。为判定该款项属于合法健康及安全付款而非贿赂，相关人员面对的必须是真正的紧急情况，会对某人的人身安全造成即时、严重的危险。

所有健康及安全付款必须在付款后一（1）个营业日内向孟山都总法律顾问和公司财务总监以及相关地区法律主管和地区财务主管报告。

合乎道德的货币交易

洗钱是指个人或实体试图掩盖非法资金或使这些资金的来源显得合法的过程。这些资金可能通过不法企业、恐怖主义活动、贩毒或避税行为获得。我们工作所在的许多国家都颁布有禁止洗钱行为的法律。与参与洗钱的个人或团体保持关系会严重损害孟山都的声誉和诚信。为遵守全球反洗钱法律，我们决不能在明知的情況下接受通过非法途径获得的资金。如果您怀疑孟山都的客户及业务合作伙伴可能参与洗钱活动，请立即向法律部门报告。

问题:亚历克斯最近为孟山都开展谈判，以获得新顾问公司的服务。孟山都的顾问服务一般都有标准收费。可是这家公司的价钱高出 50%。亚历克斯知道这间公司极其擅长从政府官员手中获得监管批准。他应否继续进行与这公司的谈判？

答：要。不寻常的高额中介费是一种警惕信号，尤其是一家有着与政府官员合作成功纪录的公司。这可能表示这公司是通过向政府官员或机构提供不当的“通融款项”来获得监管批准的。这是严重的腐败行为；孟山都绝不能容忍或参与此等行为。在进行谈判之前，亚历克斯应该先联系法律部门获取协助。

遵守国际贸易法律

进出口是孟山都的日常活动之一。作为国际性企业，我们将我们的产品出口到世界各地，同时从多个国家进口商品。这些贸易受国际贸易法律管辖。

当我们把产品、服务、技术或软件运送到位于另一个国家的孟山都实体或与之无关的实体时，即发生出口。通过电邮甚至口头将技术(如，技术信息)提供给一位在美国的非美国公民或在其他国家的任何人士也可能视为出口。在出口前，我们必须确认收件者在没有政府许可情况下可合法接收相关货物；或若需要政府许可，则必须获取相关许可。有关进口，孟山都必须确保正确支付相关税费并获得所有必要的多政府机构许可证、安全文书、海关入境文书和文件。

如果您的工作职责涉及国际贸易活动，您必须清楚及遵守所有有关进出口活动的国家及地方法规。我们所有人（包括员工及承包商）在采取额外步骤以进行出口或接受进口前都必须向本地的全球贸易及合规团队确认。如有问题，请向本地的全球贸易及合规团队及法律部门查询。更多信息请参考我们的全球海关及进口政策以及全球出口控制政策。

反经济抵制法

因为我们在全球广泛开展业务，我们要特别小心潜在商业伙伴的非法抵制要求。包括美国在内的许多国家都实施反经济抵制法，这些法律严禁孟山都及其他企业为限制贸易的非法抵制及其他行为提供协助。作为一家总部在美国的公司，我们不能实行这样的行为或发表这样的言论：该等行为或言论会使我们被视为参与美国不允许的抵制活动。

参与非法抵制活动会带来严重惩罚。孟山都需要向美国政府汇报一切真实或可疑的抵制行为。如果您收到关于抵制的口头或请求，应立即通知法律部门。

经济制裁与受禁方

贸易和经济制裁也适用于孟山都的全球运营场所。这制裁可能由美国、联合国、欧盟或任何其他国家或多个国家实施，一般是限制与指定国家之间的贸易。此外，美国及其它司法管辖区也限制与特定受禁方(如黑名单中的个人和实体)的交易，因为他们可能曾参与以下活动：

- 恐怖主义
- 贩卖毒品
- 非法出口或再出口受控制技术
- 向受制裁的国家提供被禁止的支持

一般而言，在未获得政府事先许可的情况下，孟山都不能与受限制的国家、个人或实体交易。我们必须了解及遵守运营所在地区的相关限制。如果您对哪些国家或组织受限制有疑问，请联系法律部门。

适当的政治及慈善捐赠

有时，我们公司会选择参与能代表我们理念或反映公司主张的政治活动。参与这些活动时，我们会完全遵守管辖这些活动的适用法律。在美国，我们公司也成立了政治行动基金，合格的人士如果选择捐赠，则可向该等基金作出捐赠。这些基金独立于任何政治团体、组织或候选人运营，是否参与纯属自愿。

孟山都鼓励其员工参与民政事务及政治活动，虽然员工只能利用工作之余的时间自费进行。不得将孟山都的财产、资源、时间或资金用于个人政治活动。该规定同样适用于任何公益或义助活动，除非得到孟山都官方赞助。此外，未经孟山都实现许可，不得使用公司的技术（如电子通讯）为宗教或政治活动进行募捐。

我们公司偶尔会进行游说。游说可以是许多不同的活动，但通常包括与政府官员、立法会议员、监管机构、行政部门官员及其工作人员的沟通。全球都对游说行为予以严格规管。如果您的工作需要进行政治游说，您必须了解及遵守适用的法律。更多信息请参考孟山都的《美国游说政策》。如果您在美国以外的地方工作，您应该向地区政府事务代表咨询。

最后，虽然公司的政策是，在未得到相关许可前，不会对美国境外的政党进行资金捐赠，但我们可以依照适用的法律为美国的政党、委员会或候选人提供企业捐赠。

问题：每年德威恩都会参与他教会举行的筹款活动。以往，他都会用电邮告诉同事这个活动及邀请他们参与或捐款。他没有得到他期望的支持量。今年，他打算花更多工夫让他的同事知道这个活动;他每天都发电邮提醒及在休息室派发传单。这可以吗？

答:不。虽然公司鼓励德威恩参与个人喜好的公益活动以及准许在闲聊中与同事提及此事，但他不能将公司的计算机和电邮系统用于私人用途上。发送此类电邮会令人误会活动有孟山都的官方支持。而且，它会造成不必要的干扰，尤其是大量发送时，它可能会对无意参加的同事造成困扰。最后，德威恩不应该在办工时间进行募捐，而且只能在获得公司许可后才能在公司物业内派发传单。关于孟山都募捐政策（包括有限的例外情况）的更多信息，请参考您的人力资源政策手册。

豁免

虽然我们不希望出现《准则》的豁免情况，但在特定有限的情况下，可授予豁免。任何对本《准则》的豁免或修订必须获得孟山都董事会批准。这包括任何由董事和行政人员（包括首席执行官）申请的豁免。根据适用法律及股票交易所的规则要求，所有豁免及修订都必须向公众宣布。



问题及疑问? 我们可以提供帮助。

您可以从几个途径联络商业行为办公室::

网站: www.contactBCOglobal.com / 电邮: business.conduct@monsanto.com

邮箱: Post Office Box 21526, St. Louis, Missouri 63132, USA

2013 发布

如果您希望匿名提交问题到商业行为办公室, 您可以这么做。但是, 为了保护您的匿名身份, 请利用网页或邮寄方式提交。孟山都的员工也可利用我们所有工作场所的报警热线。这些联络号码可从公司内部网络找到: <http://www.monsanto.com/whoweare/Pages/business-conduct.aspx>。在所有情况下, 来电者的名字及身份会根据法律要求在最大限度内予以保密。此外, 请记住, 孟山都公司政策严禁对出于善意报告问题的员工进行报复。

孟山都和 VineDesign®是孟山都科技公司的注册商标。

©2013 孟山都公司

